

Welcome & Bonus Membership Rewards® Points Offer - Terms and Conditions	الشروط والأحكام - عرض نقاط Membership Rewards® الترحيبية والإضافية																								
Offer Period 1 st January – 30 th June 2023 (hereinafter the “Offer Period”)	مدة العرض 1 يناير – 30 يونيو 2023 (يشار إليها فيما يلي بـ "فترة العرض")																								
Offer Welcome Membership Rewards points: Receive welcome Membership Rewards (“MR”) points (hereinafter “Offer”) when you apply for one of the American Express Cards listed in the Offer Table below (hereinafter “Card”), during the Offer Period, subject to meeting the Eligibility Criteria set out below. Offer Table <table data-bbox="131 787 771 1169"> <tr> <th>The Card</th><th>MR points</th></tr> <tr> <td>The Platinum Card®</td><td>30,000</td></tr> <tr> <td>The American® Express Platinum Credit Card</td><td>20,000</td></tr> <tr> <td>The American® Express Gold Credit Card</td><td>15,000</td></tr> <tr> <td>The American® Express Gold Card</td><td>10,000</td></tr> <tr> <td>The American® Express Card</td><td>5,000</td></tr> </table>	The Card	MR points	The Platinum Card®	30,000	The American® Express Platinum Credit Card	20,000	The American® Express Gold Credit Card	15,000	The American® Express Gold Card	10,000	The American® Express Card	5,000	العرض عرض النقاط الترحيبية من برنامج Membership Rewards: احصل على نقاط ترحيبية من برنامج Membership Rewards (“MR”) (يشار إليه فيما بعد باسم "العرض") عند الموافقة على طلبك لأحد بطاقات أميريكان إكسبريس المذكورة في جدول العرض أدناه (يشار إليه فيما يلي باسم "البطاقة")، وذلك خلال فترة العرض وحسب استيفاء معايير الأهلية الموضحة أدناه. جدول العرض <table data-bbox="893 787 1477 1169"> <tr> <th>البطاقة</th><th>عدد النقاط</th></tr> <tr> <td>البطاقة البلاطينية</td><td>30,000</td></tr> <tr> <td>بطاقة أميريكان إكسبريس البلاطينية الائتمانية</td><td>20,000</td></tr> <tr> <td>بطاقة أميريكان إكسبريس الذهبية الائتمانية</td><td>15,000</td></tr> <tr> <td>بطاقة أميريكان إكسبريس الذهبية</td><td>10,000</td></tr> <tr> <td>بطاقة أميريكان إكسبريس</td><td>5,000</td></tr> </table>	البطاقة	عدد النقاط	البطاقة البلاطينية	30,000	بطاقة أميريكان إكسبريس البلاطينية الائتمانية	20,000	بطاقة أميريكان إكسبريس الذهبية الائتمانية	15,000	بطاقة أميريكان إكسبريس الذهبية	10,000	بطاقة أميريكان إكسبريس	5,000
The Card	MR points																								
The Platinum Card®	30,000																								
The American® Express Platinum Credit Card	20,000																								
The American® Express Gold Credit Card	15,000																								
The American® Express Gold Card	10,000																								
The American® Express Card	5,000																								
البطاقة	عدد النقاط																								
البطاقة البلاطينية	30,000																								
بطاقة أميريكان إكسبريس البلاطينية الائتمانية	20,000																								
بطاقة أميريكان إكسبريس الذهبية الائتمانية	15,000																								
بطاقة أميريكان إكسبريس الذهبية	10,000																								
بطاقة أميريكان إكسبريس	5,000																								
Eligibility Criteria and Awarding the Membership Rewards Points This Offer will be provided to the American Express Cardmembers (hereinafter “Cardmember” or “you”) upon the successful approval of the Cardmember’s request for the Card issued by AMEX (Middle East) B.S.C. (c) - Emirates (“AEME”) via our Digital Channels (Offer page and Mobile App) and who are enrolled in the MR programme. The eligible Card must be active i.e. not blocked or cancelled and with no overdue payments. For the avoidance of doubt, the successful delivery of the Card is defined as the Cardmember receiving the physical Card after validation of his/her original Emirates ID, providing the required Security Cheque and original proof of his/her current Residence Address as provided during the Application process via our Digital Channels (Offer page and Mobile App)	شروط الأهلية و منح النقاط من برنامج Membership Rewards يسري هذا العرض على أعضاء بطاقات أميريكان إكسبريس (يشار إليه فيما يلي باسم "عضو البطاقة") الذين تمت الموافقة على طلبهم للبطاقة من قبل أميكس (الشرق الأوسط) ش.م.ب. (مقفلة) - الإمارات ("أميكس") عبر القنوات الرقمية (صفحة العرض والتطبيق) والمسجلين في برنامج MR. يجب أن تكون البطاقات المؤهلة سارية المفعول، أي ليست موقوفة ولا ملغاة، ولا توجد أي مبالغ متأخرة عليها. درءاً للشك، تُعرّف عملية إتمام تسليم البطاقة باستلام عضو البطاقة للبطاقة بعد التحقق من بطاقة هويته الإماراتية الأصلية وتقديم شيك الضمان المطلوب والإثبات الأصلي لعنوان إقامته الحالي وفقاً لما هو منصوص عليه أثناء عملية تقديم الطلب عبر القنوات الرقمية (صفحة العرض والتطبيق).																								

<p>To be eligible to avail this Offer, Cardmembers must not hold any basic Cards issued by AEME, nor have had any basic Cards issued by AEME in the past six (6) months. Cardmembers must pay the Card Annual Membership Fee and must complete one (1) transaction on the Card within thirty (30) days from the date the Card has been activated (hereinafter "Eligibility").</p> <p>The Cardmember who is eligible to earn the welcome MR points will receive the welcome MR points upon becoming eligible as per meeting the Eligibility Criteria mentioned above.</p> <p>The Cardmember will continue to earn the standard MR points on his/her spends as per the Cardmember Agreement and Membership Rewards programme Terms and Conditions.</p>	<p>لكي يكون عضو البطاقة مؤهلاً للاستفادة من هذا العرض، يجب ألا يكون عضو البطاقة عضواً حالياً في أي من البطاقات الأساسية الصادرة من أميكس، كما يجب ألا يكون لدى عضو البطاقة أي بطاقات أساسية صادرة من أميكس في الأشهر الستة (6) الماضية. ويجب على عضو البطاقة دفع رسوم العضوية السنوية للبطاقة وإكمال معاملة شراء واحدة (1) على البطاقة في غضون ثلاثين (30) يوماً من تاريخ تفعيل البطاقة (يشار إليه فيما بعد باسم "معايير الأهلية").</p> <p>سيحصل عضو البطاقة الأساسية على النقاط الترحيبية وفقاً لشروط وأحكام هذا العرض وعندما يصبح مؤهلاً وفقاً لمعايير الأهلية المذكورة أعلاه.</p> <p>سوف يستمر عضو البطاقة في كسب نقاط MR بالمعدل الاعتيادي مقابل إنفاقه، وذلك وفقاً لشروط وأحكام إتفاقية عضو البطاقة وبرنامج Membership Rewards.</p>
<p>Relationship with Other Offers</p> <p>Cardmembers who avail this Offer will remain eligible for any other offer or promotion running simultaneously by AEME, unless otherwise specified.</p>	<p>علاقة هذا العرض بالعروض الأخرى</p> <p>يمكن لأعضاء البطاقات الذين استفادوا من هذا العرض الاستفادة أيضاً من أي عروض أخرى تطلقها أميكس بالوقت ذاته، ما لم يُحدد غير ذلك.</p>
<p>General Terms</p> <p>By submitting the referee's information under this Offer, you represent and warrant that you have obtained the consent of the referee(s) to share his/her details for the purpose of being contacted by AEME for this Offer and you agree to indemnify AEME against all related legal claims and costs and will hold AEME harmless from the same.</p> <p>Standard Membership Rewards programme Terms and Conditions will continue to apply. Please click here for detailed Membership Rewards programme Terms and Conditions.</p> <p>Taxes and fees are applicable upon redemption of airline tickets across airline partners in the Membership Rewards programme.</p> <p>Cardmembers' Card Accounts must be shown as active and regular during the Offer Period and at the time the welcome & bonus points are awarded i.e. the Card account must not be blocked or cancelled and have no overdue payments during the Offer Period and as on the date the bonus points are awarded.</p> <p>Membership Rewards points are provided by AEME. All Membership Rewards redemptions are subject to availability and certain restrictions may apply. The Membership Rewards Offer points are not transferrable and cannot be exchanged for cash or credit.</p> <p>During the Offer Period all transactions will continue to incur</p>	<p>أحكام عامة</p> <p>من خلال تقديمك لمعلومات المدعويين لهذا العرض، فإنك تقر وتضمن أنك حصلت على موافقة المدعو على مشاركة بياناته لغرض الاتصال به من أميكس بخصوص هذا العرض وأنت توافق على تعويض أميكس ضد جميع المطالبات القانونية والتكاليف ذات الصلة وإعافائها من تلك المطالبات والتكاليف.</p> <p>تظل الأحكام والشروط الأساسية لبرنامج Membership Rewards سارية. اضغط هنا للاطلاع على قائمة الأحكام والشروط لبرنامج Membership Rewards.</p> <p>تطبق الضرائب والرسوم عند استبدال النقاط مقابل تذاكر الطيران لدى جميع شركاء الطيران المشتركين في برنامج Membership Rewards.</p> <p>ويشترط أن تكون حسابات أعضاء البطاقات سارية ومنظمة خلال فترة العرض وعند منح النقاط الترحيبية والإضافية والرصيد المسترجع، مع مراعاة عدم وجود أي متأخرات، وألا تكون البطاقة موقوفة أو ملغاة.</p> <p>تمنح نقاط برنامج Membership Rewards من قبل أميكس. وتخضع عمليات استبدال نقاط برنامج Membership Rewards للتوفر، وقد تطبق بعض القيود. لا يجوز تحويل نقاط برنامج Membership Rewards إلى حساب آخر ولا يمكن استبدالها نقداً أو برصيد.</p>

Fees, Charges and applicable Interest rates as per the prevailing Schedule of Fees and Charges.

AEME reserves the right to modify or change all or any of the terms applicable to the Offer or to extend or discontinue the Offer at its absolute discretion.

The Terms and Conditions governing this Offer are in addition to and not in substitution of the Primary Cardmember Agreement Terms and Conditions governing Card usage. Cardmembers warrant that they have read these Terms and Conditions carefully and participate in this Offer willingly, available on the website at www.americanexpress.com.bh

All questions or disputes regarding eligibility for the Offer or the Membership Rewards points will be resolved by AEME in its sole discretion. AEME's decision on all matters relating to the Offer shall be final, binding and conclusive.

AEME's failure to enforce any term or condition does not constitute a waiver of that term or condition by AEME.

AEME's obligations under this Offer are subject to any restriction or limitation imposed by any regulatory, judicial or administrative authority with jurisdiction over AEME, and AEME will not be liable to the extent any decision, direction, order or determination by such body prohibits or restricts AEME's performance under or compliance with this Offer.

Cardmembers release and discharge AEME from any and all liability resulting from any unauthorized human intervention, or any other cause, including but not limited to malfunction of any computer component, software or communication line, any loss or absence of network communication, any faulty, incomplete or unintelligible transmissions which could limit the opportunity of any individual in getting the bonus points.

AEME reserves the right to request proof of identity. If the Cardmember refuses to provide any of the details requested without a good reason, then he/she may not qualify for the Offer. If AEME becomes aware of any fraud, deceit, misconduct or similar action during or in relation to this Offer then AEME reserves the absolute right to exclude the Cardmember from the Offer and may revoke any acquired Offer points unless it is proven to the satisfaction of AEME, that he/she had no actual or imputed knowledge or participation in such fraud or deceit or similar action.

AEME regards the confidentiality of its Cardmembers personal information with the utmost security. AEME does not accept

وتطبق جميع الرسوم والمصاريف ومعدلات الفوائد على جميع عمليات الشراء خلال مدة العرض وفقاً لجدول الرسوم والتكاليف.

ولأميكس مطلق الحرية في تعديل أو تغيير بعض أو كل الشروط المطبقة على هذا العرض أو تمديد العرض أو وقفه في أي وقت.

تُكتمل الشروط والأحكام المطبقة على هذا العرض الشروط والأحكام الأساسية المطبقة على استخدام البطاقة ولا تحل محلها. ويقر أعضاء البطاقة أنهم قرأوا هذه الشروط والأحكام قراءة وافية وأنهم يشتركون في هذا العرض بمحض إرادتهم. تتوفر الشروط والأحكام على www.americanexpress.com.bh

وتختص لأميكس وحدها بالفصل في جميع المنازعات والاعتراضات المثارة حول التأهيل للاشتراك في العرض أو على نقاط Membership Rewards ويكون قرارها في جميع المسائل المرتبطة بهذه العرض نهائياً وملزماً.

عدم تنفيذ أميكس لأي بند من الشروط والأحكام لا يعني تخليها عن هذا البند.

تخضع التزامات أميكس بهذه العرض لأي قيد أو شرط تفرضه أي هيئة رقابية أو قضائية أو إدارية مختصة تندرج أمريكان إكسبريس تحت صلاحياتها، ولا تتحمل أي مسؤولية إذا صدر قرار أو توجيه أو أمر من تلك الهيئة يمنعها من أداء التزاماتها بموجب هذه العرض.

ويعفي أعضاء البطاقات شركة أميكس ويبرؤون ذمتها من أي مسؤولية تنتج من أي اختراق بشري غير مصرح به أو أي سبب آخر بما في ذلك على سبيل المثال وليس الحصر أي ضرر يلحق بأي جزء من أجزاء الحاسوب أو البرامج أو خطوط الاتصال أو فقد أو انقطاع لشبكات الاتصال أو أي عيوب في عمليات التراسل أو عدم اكتمالها أو العجز عن قراءتها بما يقلل من فرص أي فرد في كسب النقاط الإضافية أو الرصيد المسترجع.

وتحتفظ أميكس بالحق في طلب إثبات الهوية. وإذا رفض عضو البطاقة تقديم تلك المعلومات دون سبب وجيه، سيتم استبعاده من العرض. وإذا اكتشفت أمريكان إكسبريس أي احتيال أو خداع أو خطأ أو ما شابه أثناء العرض أو في أي عمل يتصل به، فإن لها مطلق الحرية في استبعاد عضو البطاقة المتورط في هذا العمل من العرض ويجوز لها أن تلغي أي نقاط مكتسبة، إلا إذا ثبت لها ثبوتاً يتحقق معه قناعتها التامة أن عضو البطاقة لم يكن يعلم فعلاً ولم يكن من المفروض عليه أن يعلم بهذا الاحتيال أو الخداع ولم يشترك فعلاً فيه ولم يكن له يد في وقوعه.

any responsibility for any promotional material or other material communicated to the Cardmembers by third parties that independently obtained any personal information.

This Card is issued by AMEX (Middle East) B.S.C. (c) - Emirates pursuant to a license from American Express. American Express is a registered trademark of American Express. AMEX (Middle East) B.S.C. (c) is regulated and licensed by the Central Bank of Bahrain as a Financing Company. AMEX (Middle East) B.S.C. (c) - Emirates is regulated and licensed by the Central Bank of the UAE as the branch of a Financing Company.

وتنوه أميركان إكسبريس إلى أنها تهتم بسرية المعلومات الشخصية لأعضاء البطاقة وتوليها أقصى قدر من الحماية، غير أنها لا تتحمل مسؤولية أي مواد دعائية أو أي مواد أخرى نقلها إلى أعضاء البطاقة أي أطراف خارجية حصلت بطرق مستقلة على أي معلومات شخصية عنهم.

صدرت هذه البطاقة من أميكس (الشرق الأوسط) ش.م.ب. (مقفلة) - الإمارات بترخيص من أميركان إكسبريس. أميركان إكسبريس علامة تجارية مسجلة لشركة أميركان إكسبريس. أميكس (الشرق الأوسط) ش.م.ب. (مقفلة) هي شركة مرخصة وخاضعة لقوانين مصرف البحرين المركزي كشركة تمويل. أميكس (الشرق الأوسط) ش.م.ب. (مقفلة) - الإمارات, فرع لشركة تمويل مرخصة وخاضعة لقوانين مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي